

SVEN®

Party Speaker System

USER MANUAL



PS-1225

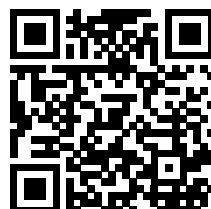
www.sven.fi

- EN** The detailed product information and user manual are on the website. The date of manufacture is on the package.
- RU** Подробную информацию о продукте и руководство пользователя вы можете найти на сайте. Дата изготовления указана на упаковке.
- PL** Szczegółowe informacje o produkcie i instrukcję obsługi można znaleźć na stronie internetowej. Data produkcji jest podana na opakowaniu.
- UA** Детальну інформацію про продукт і керівництво користувача ви можете знайти на сайті. Дата виготовлення вказана на упаковці.
- RO** Puteți găsi informații detaliate despre produs și manual de utilizare pe site. Data fabricației este indicată pe ambalaj.
- KZ** Өнім туралы толық ақпаратты және пайдаланушы нұсқаулығын веб-сайттан таба аласыз. Өндірілген күні қаптамада көрсетілген.
- FI** Tarkat tuotetiedot ja käyttöohjeet löydät verkkosivuilta Valmistuspäivämäärä on merkitty pakkaukseen.
- LV** Sīkāku informāciju par produktu un lietotāja rokasgrāmatu varat atrast vietnē. Ražošanas datums ir norādīts uz iepakojuma.
- LT** Išsamią informaciją apie gaminį ir vartotojo vadovą galite rasti svetainėje. Pagaminimo data nurodyta ant pakuotės.
- GR** Μπορείτε να βρείτε αναλυτικές πληροφορίες προϊόντος και εγχειρίδιο χρήσης στον ιστότοπο. Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται στη συσκευασία.
- CZ** Podrobné informace o produktu a uživatelskou příručku naleznete na webu. Datum výroby je uvedeno na obalu.
- BG** Можете да намерите подробна информация за продукта и ръководство за употреба на уебсайта. Датата на производство е посочена на опаковката.
- HU** Részletes termékinformációkat és használati útmutatót talál a weboldalon. A gyártás dátuma a csomagoláson van feltüntetve.

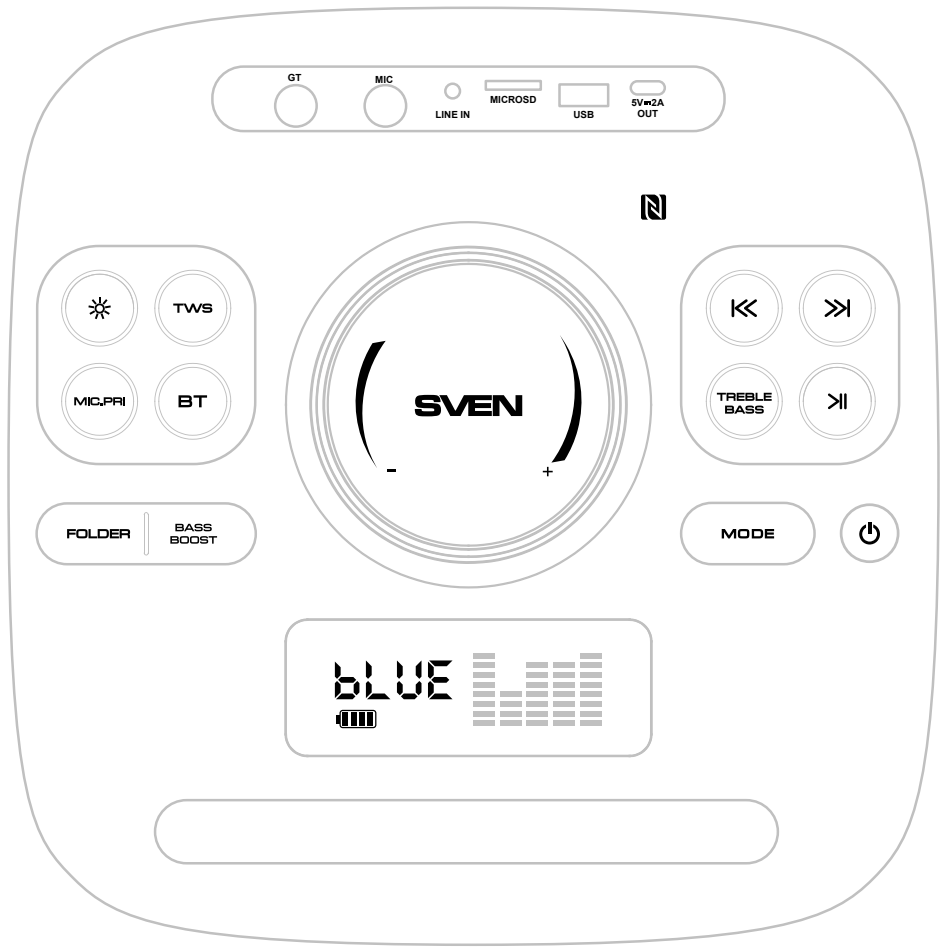
- DE** Detaillierte Produktinformationen und Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website. Das Herstellungsdatum ist auf der Verpackung angegeben.
- FR** Vous pouvez trouver des informations détaillées sur le produit et le manuel d'utilisation sur le site Web. La date de fabrication est indiquée sur l'emballage.
- ES** Puede encontrar información detallada sobre el producto y el manual del usuario en el sitio web. La fecha de fabricación se indica en el embalaje.
- IT** È possibile trovare informazioni dettagliate sul prodotto e il manuale utente sul sito Web. La data di produzione è indicata sulla confezione.
- EE** Täpsema tooteteabe ja kasutusjuhendi leiате veebisaidilt. Valmistamiskuupäev on märgitud pakendile.
- TR** Detaylı ürün bilgilerinizi ve kullanım kılavuzunu web sitesinde bulabilirsiniz. Üretim tarihi ambalaj üzerinde belirtilmiştir.
- SR** На веб страници можете пронаћи детаљне информације о производу и упутство за употребу. Датум производње је наведен на паковању.
- SL** Na spletni strani lahko najdete podrobne informacije o izdelku in uporabniški priročnik. Datum izdelave je naveden na embalaži.
- SK** Podrobné informácie o produkte a návod na použitie nájdete na webovej stránke. Dátum výroby je uvedený na obale.
- HR** Na web stranici možete pronaći detaljne informacije o proizvodu i korisnički priručnik. Datum proizvodnje je naveden na pakiranju.



[https://www.sven.fi/en/
catalog/party_speakers.htm](https://www.sven.fi/en/catalog/party_speakers.htm)

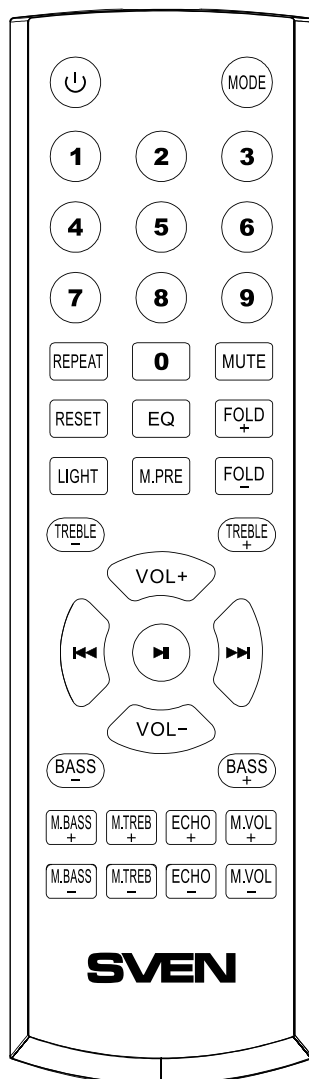


CONTROL PANEL



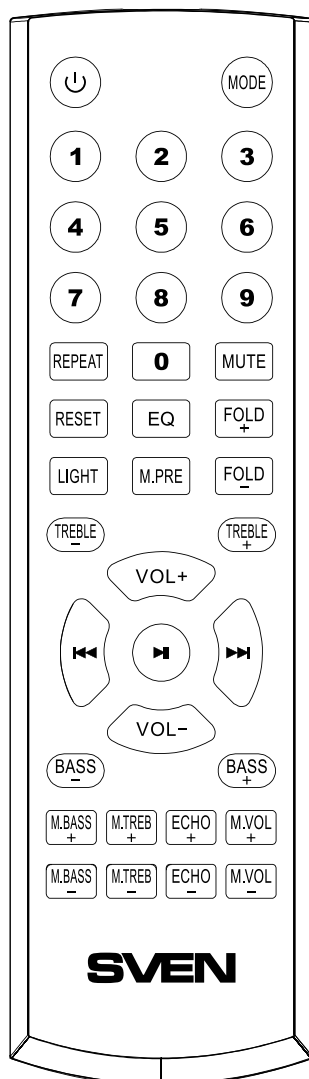
 	 SOURCE			
		USB/SD	FM	AUX
	 Strobe			
	  			
TREBLE BASS	Treble / Bass			
	RESET			
MIC.PRI	MIC: Volume / Treble / Bass / Echo; GUITAR: Volume			
	 Priority			
BT				
		—		
MODE	USB/SD	FM	AUX	
	System sound ON/OFF			
	—			
				
FOLDER	—		—	
	—		—	
				—
	—			—
TWS	 TWS			
	—			
				
	—			—
BASS BOOST	Bass boost ON/OFF			
	—			
				—
	—			—
	 —			
	 +			

REMOTE CONTROL



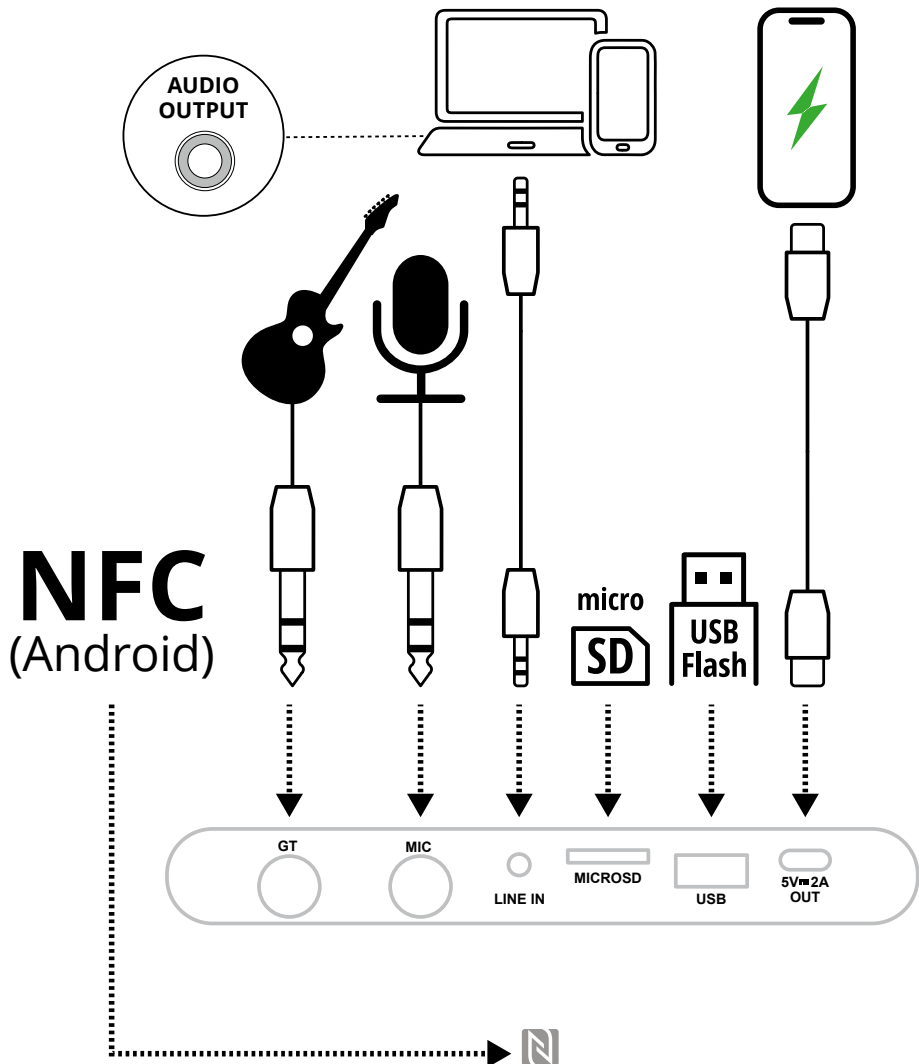
 	 SOURCE			
		USB/SD	FM	AUX
				
	—			
MODE	USB/SD	FM	AUX	
	System sound ON/OFF			
0–9	—	Track number	xx--: CHANNEL xxxx: FREQUENCY	—
REPEAT	—		—	
	—			
RESET	—			
	 RESET			
LIGHT				
	 Strobe 			
EQ	BASS BOOST ON/OFF			
	—			
M.PRE	 Priority			
	—			
MUTE				
	—			
FOLD +	—		—	
	—			
FOLD —	—		—	
	—			

REMOTE CONTROL

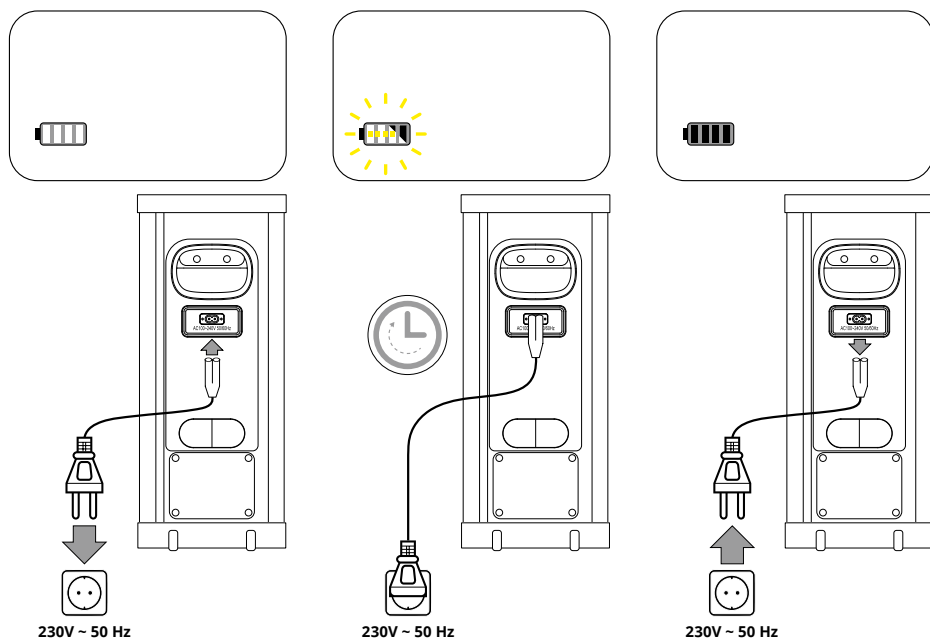


 	 SOURCE			
		USB/SD	FM	AUX
TREBLE -	TREBLE -			
TREBLE +	TREBLE +			
VOL+	)) +			
VOL-	)) -			
				
			 -	
				
				
				
			 +	
BASS -	BASS -			
BASS +	BASS +			
M.BASS M.BASS + -	MIC. BASS +/-			
M.TREB M.TREB + -	MIC. TREBLE +/-			
ECHO ECHO + -	MIC. ECHO +/-			
M.VOL M.VOL + -	MIC. VOLUME +/-			

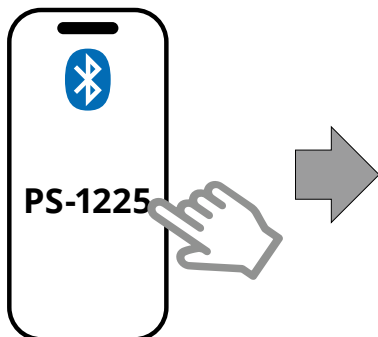
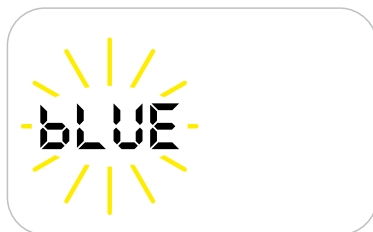
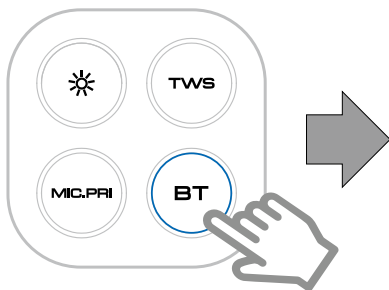
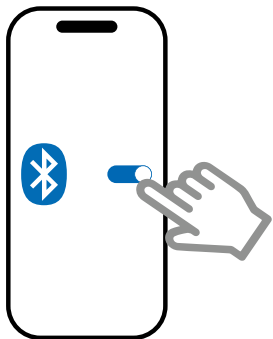
CONNECTORS



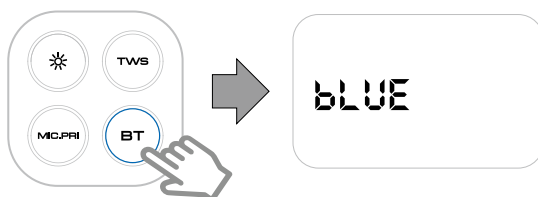
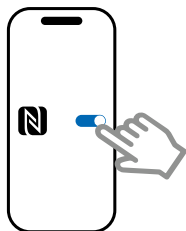
CHARGING



BLUETOOTH CONNECTION

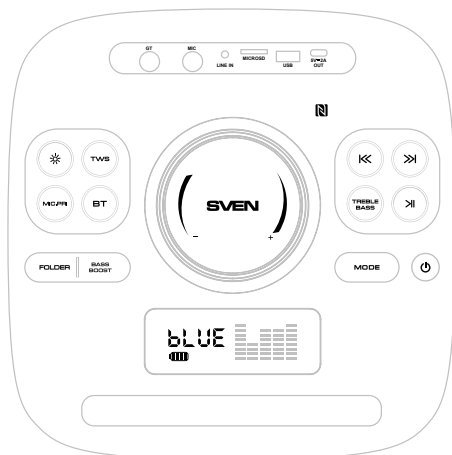


NFC

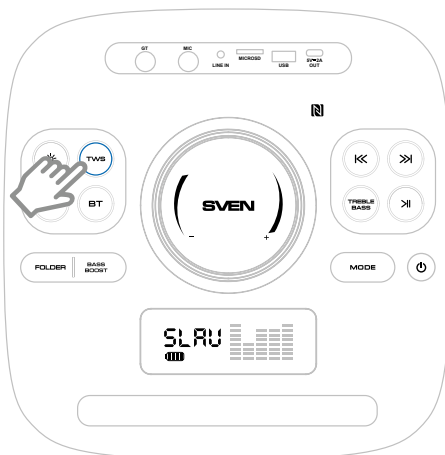


TWS

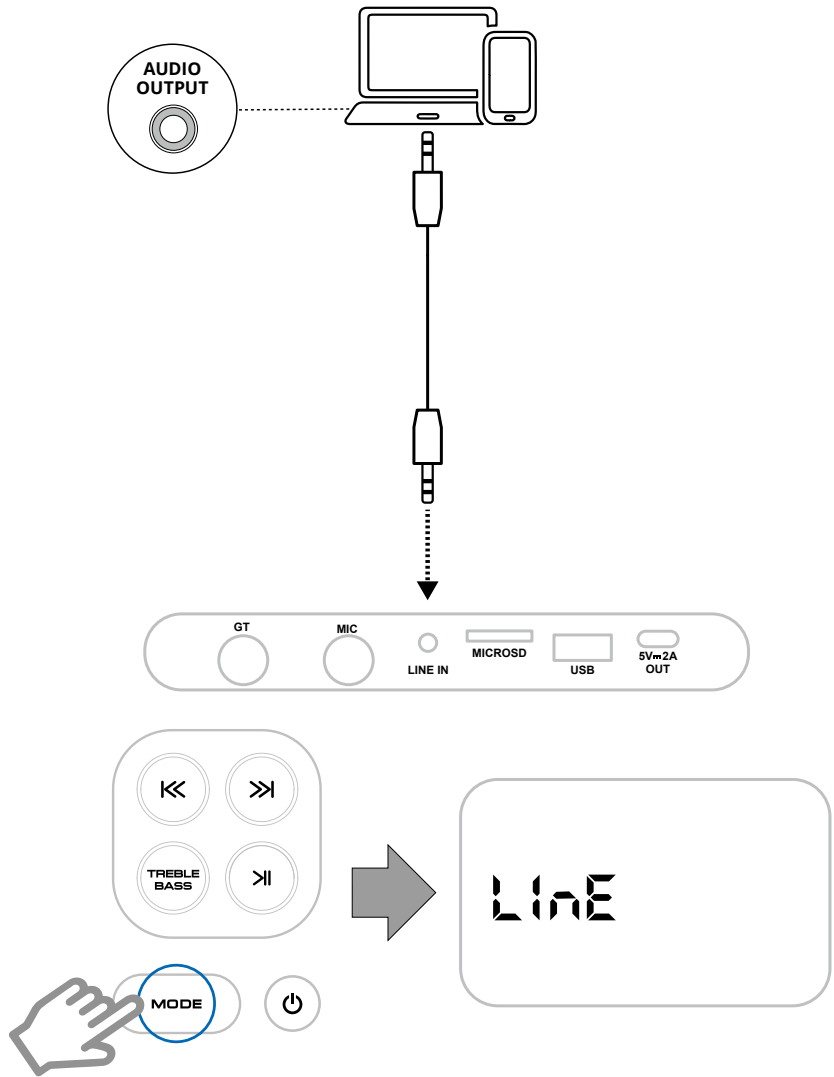
TWS MASTER



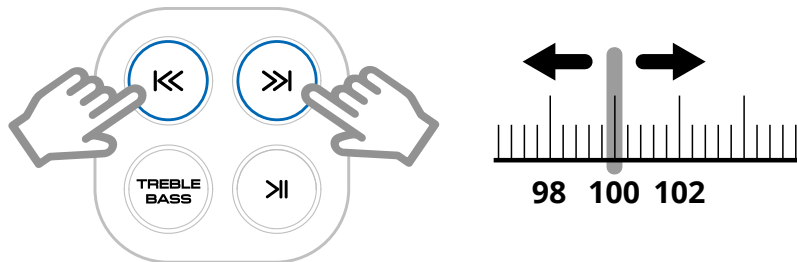
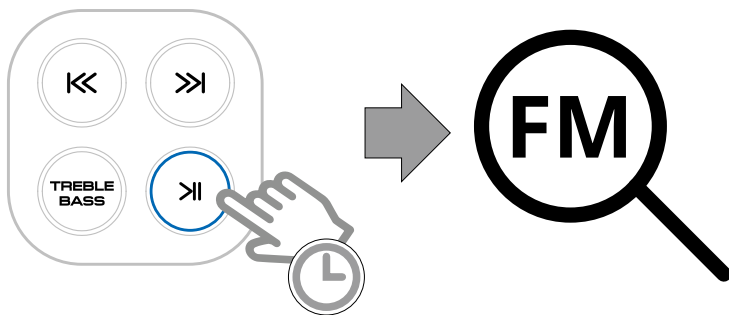
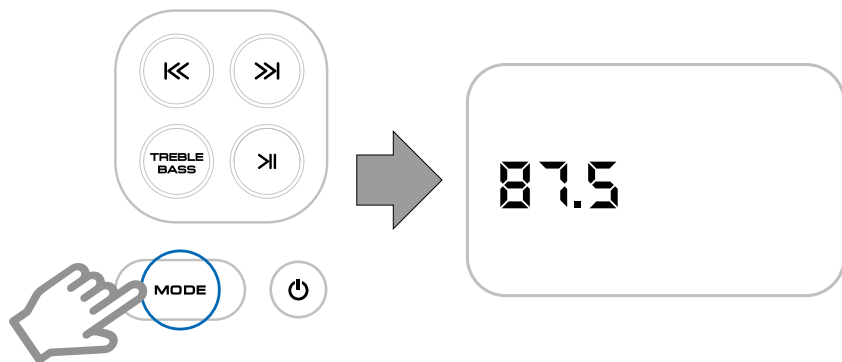
TWS SLAVE



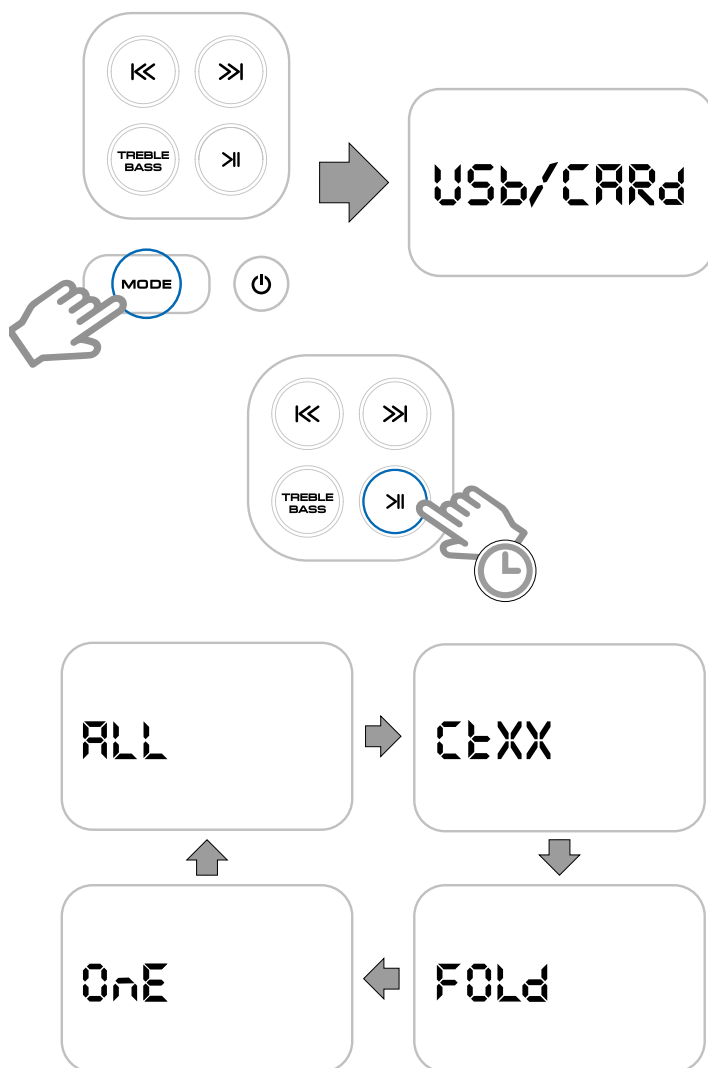
AUX PLAYBACK



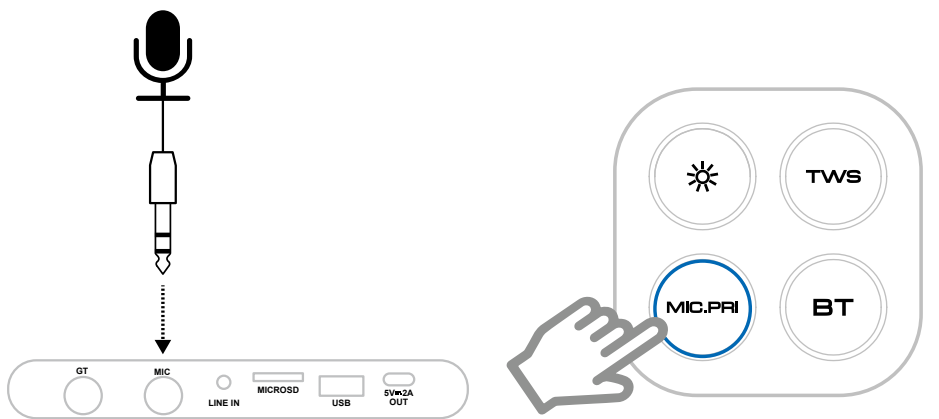
FM RADIO



USB / MICROSD MODE



MICROPHONE



MIC. VOLUME +/-



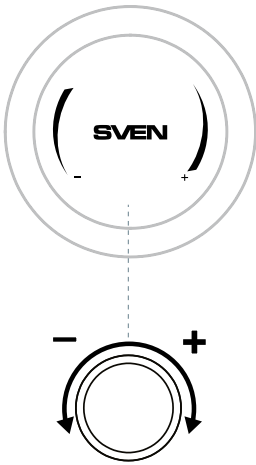
MIC. TREBLE +/-



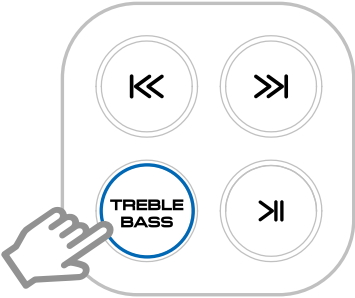
MIC. BASS +/-



MIC. ECHO +/-



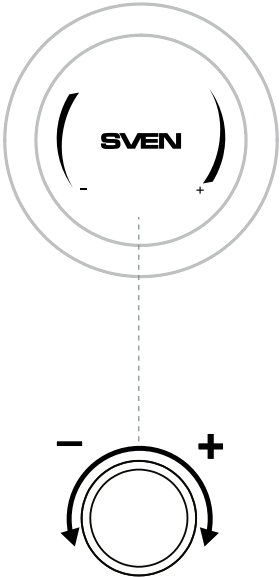
TONE CONTROL



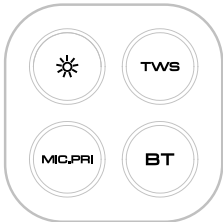
TREBLE +/-



BASS +/-



BASS BOOST



Congratulations on your purchase of the SVEN speaker system!

COPYRIGHT

© SVEN PTE. LTD. Version 1.0 (28.04.2026).

This Manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

BUYER RECOMMENDATIONS

- Unpack the device carefully. Make sure there are no accessories left in the box. Check up the device for damage; if the product was damaged during transportation, address the firm which carried out the delivery; if the product functions incorrectly, address the dealer at once.
- Shipping and transportation equipment is permitted only in the original container.
- Does not require special conditions for realization.
- Dispose of in accordance with regulations for the disposal of household and computer equipment.
- The date of manufacture of the product is indicated on the box.

SAFETY PRECAUTIONS



Caution! High voltage inside! To avoid the risk of electric shock do not open or touch elements inside.

- To avoid electric shock, do not open the MSS and do not perform repairs by yourself. Service and repairs should be performed only by qualified specialists in an authorized service center. The list of authorized service centers is available on www.sven.fi.
- Do not touch the MSS power cord plug pins for 2 seconds after unplugging it from the mains.
- Do not put foreign objects inside the holes of the MSS.
- Protect the MSS from high humidity, water and dust.
- Protect the MSS from heating: do not place it closer than 1 m from a heat source. Do not expose it to direct sunlight.
- Do not place any open flame sources on or close to MSS.
- Do not place the MSS in poorly ventilated areas. Leave an air gap of 10 cm or more. When operating the MSS, do not put any devices on it, do not cover it with cloth or other objects preventing it from cooling.
- Do not use any chemical agents for cleaning. Clean it with dry soft cloth only.
- If a mains plug or appliance connector is used as a disconnecting device, the disconnecting device must remain easily accessible.

APPLICATION

SVEN PS-1225 party speaker system is designed for operation with PC, notebooks and other mobile devices by means of data transfer via Bluetooth protocol. There are a line input, a built-in FM Tuner and a player with USB flash and microSD memory cards.

PACKAGE CONTENTS

- Speaker system – 1 pc
- Power cable – 1 pc
- Mini-jack to mini-jack signal cable – 1 pc
- Remote control – 1 pc
- Batteries (AAA) – 2 pcs
- Wired karaoke mic - 1 pc
- User manual – 1 pc
- Warranty card – 1 pc

User Manual

PS-1225

SPECIAL FEATURES

- Output power 280 W
- Wireless signal transmission via Bluetooth
- Dynamic switchable RGB backlight
- Wireless connection of two speakers to one source (TWS)
- Microphone input for karaoke
- Karaoke microphone echo level control
- Audio input for connecting an electric guitar
- Fast Bluetooth connection by NFC*
- FM radio**
- LED display
- USB-flash and microSD card playback support
- Stroboscope
- Handle and wheels for convenient carrying
- Battery life – up to 20 hours***
- Tray for smartphone
- Wired microphone included
- Power Bank function
- Remote control
- Bass boost

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Parameter, measurement unit	Value
Frequency response, Hz	30–22 000
Output power (RMS), W	280 (2 × 140)
Speaker diameter	70 mm (3") + 180 mm (7")
Power supply	~230 V / 50 Hz
Battery	14.8 V, 9000 mA·h (133.2 W·h)
Weight, kg	15.7
Dimensions, mm	305 × 730 × 305

Notes. *Technical specifications given in this table are supplemental information and cannot give occasion to claims. Technical specifications and package contents are subject to change without notice due to the improvement of SVEN production.*

Technical support is on www.sven.fi.

* NFC works only with Android devices (version 4.1 and later)

** External antenna required (included)

*** at 30% volume, basic equalizer settings, in Bluetooth mode, without backlight, at room temperature

Благодарим Вас за покупку акустической системы TM SVEN!

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© SVEN PTE. LTD. Версия 1.0 (28.04.2026).

Данное Руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

- Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.
- Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке.
- Не требует специальных условий для реализации.
- Утилизировать в соответствии с правилами утилизации бытовой и компьютерной техники.
- Дата изготовления продукта указана на коробке.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Внимание! Внутри корпуса на элементах без изоляции имеется высокое напряжение, которое может вызвать поражение электрическим током.

- Во избежание поражения электрическим током, не вскрывайте акустическую систему (АС) и не ремонтируйте самостоятельно. Обслуживание и ремонт должны осуществлять только квалифицированные специалисты уполномоченного сервисного центра. Перечень уполномоченных сервисных центров смотрите на сайте www.sven.fi.
- Запрещается прикасаться к штырям сетевой вилки аппаратуры в течение 2 сек. с момента изъятия вилки из сетевой розетки.
- Оберегайте АС от попадания в отверстия посторонних предметов.
- Оберегайте АС от повышенной влажности, попадания воды и пыли.
- Оберегайте АС от нагрева: устанавливайте ее не ближе чем 1 м от нагревательных приборов. Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
- Не размещайте на АС, а также вблизи системы источники открытого пламени.
- Не устанавливайте АС в местах с недостаточной вентиляцией. Минимальный воздушный зазор — 10 см. При эксплуатации АС не устанавливайте на какие-либо устройства, не покрывайте салфетками или подобными предметами, затрудняющими охлаждение.
- Не применяйте химические реагенты для чистки АС, используйте мягкую сухую ткань.
- В случае использования сетевой вилки или приборного соединителя в качестве отключающего устройства, отключающее устройство должно оставаться легкодоступным.

НАЗНАЧЕНИЕ

Аудиосистема для вечеринок SVEN PS-1225 предназначена для работы с ПК, ноутбуками и прочими мобильными устройствами посредством передачи данных по протоколу Bluetooth. Имеются линейный вход, встроенный FM Тюнер и проигрыватель с USB flash и microSD карт памяти.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Акустическая система – 1 шт.
- Кабель питания – 1 шт.
- Сигнальный кабель mini-jack к mini-jack – 1 шт.
- Пульт дистанционного управления (ПДУ) – 1 шт.
- Элементы питания типа AAA – 2 шт.
- Проводной караоке микрофон - 1 шт.
- Руководство пользователя – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

ОСОБЕННОСТИ

- Выходная мощность 280 Вт
- Передача сигнала по Bluetooth
- Динамическая отключаемая RGB подсветка
- Беспроводное подключение двух колонок к одному источнику звука (TWS)
- Микрофонный вход для караоке
- Регулировка уровня эха караоке микрофона
- Аудиовход для подключения электрогитары
- Быстрое подключение по Bluetooth с помощью NFC*
- FM-радио**
- LED дисплей
- Воспроизведение музыки с USB flash и microSD карт памяти
- Стробоскоп
- Ручка и колесики для удобной переноски
- Время работы до 20 часов***
- Встроенная подставка для смартфона
- Проводной микрофон в комплекте
- Функция зарядки мобильных устройств
- Пульт ДУ
- Функция усиления баса

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и единицы измерения	Значение
Частотный диапазон, Гц	30–22 000
Выходная мощность (RMS), Вт	280 (2 × 140)
Диаметр динамика	70 мм (3") + 180 мм (7")
Питание	~230 В / 50 Гц
Аккумулятор	14,8 В, 9000 мА·ч (133,2 Вт·ч)
Вес, кг	15,7
Размеры, мм	305 × 730 × 305

Примечания. Приведенные технические характеристики справочные и не могут служить основанием для претензий. Продукция ТМ SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики и комплектность могут быть изменены без предварительного уведомления.

**Техническая поддержка размещена на сайте www.sven.fi.
Здесь же Вы сможете найти обновленную версию данного Руководства.**

* NFC работает только с устройствами Android (версия 4.1 и выше)

** Требуется внешняя антенна (в комплекте)

*** при 30% громкости, базовые настройки эквалайзера, в режиме Bluetooth, без подсветки, при комнатной температуре

Party Speaker System

SVEN®



Model: PS-1225

Importer: Tiralana OY, Office 102, Kotolahdentie 15, 48310 Kotka, Finland. info@sven.fi.

Модель: PS-1225

Уполномоченная организация и импортер в России: ООО «Регард», 105082, г. Москва, ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5. Условия гарантийного обслуживания смотрите в гарантийном талоне или на сайте www.sven.fi. Гарантийный срок: 12 мес. Срок службы: 2 года. Производитель: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд, № 02-02, Сингапур, 427447. Произведено под контролем «Свен Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия, Котка, Котolahdentie, 15. Сделано в Китае.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road, №02-02, Singapore, 427447. info@sven.sg. Produced under the control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark
of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.



6A0428

PS-1225